



信義



新竹郵局許可證
新竹字第 0529 號
無法投遞請退回

活出信仰

淺談路德小問答

中華信義神學院【院訊】

2007年8-9月

新 No.11

大時代中的小人物

馬丁路德出生在充滿張力與新奇發現的十六世紀。他所引發的改教運動，堪稱是基督教歷史上最劇烈的改革，它徹底改變大公教會的生態結構，也震撼了世界歷史。當我們回顧當年事件發生的前因後果，若從整個大時代來分析，就會瞭解整個事件的主角，不是馬丁路德，而是主宰歷史的上帝。



30080 新竹市大學路 51 巷 11 號
Tel: (03) 5710023 Fax: (03) 5726425
E-mail: hsinshen@ms1.hinet.net
<http://www.cls.org.tw>


■發行所：財團法人基督教中華信義神學基金會
■郵政劃撥：01121881 (戶名：中華信義神學院)
■中華郵政中臺字第1322號登記為雜誌交寄

■發行人：俞繼斌
■行政院新聞局局版臺省誌第 645 號
■出版：中華民國 96 年 8 月

大時代中的小人物

談改教運動與馬丁路德


學務長 林盈沼



路德出生在一個充滿張力與新奇發現的時代。十六世紀馬丁路德所引發的改教運動，堪稱是基督教歷史上最劇烈的改革，它徹底改變大公教會的生態結構，也震撼了世界歷史。

當我們回顧當年整個事件發生的前因後果，會發現表面上是無心插柳成蔭。但若從整個大時代來分析，就會瞭解它不是一個偶發事件，更不是一個獨立的事件。整個事件的主角，不是馬丁路德，而是主宰歷史的上帝。

↓ 路德想就贖罪券的功能挑戰羅馬教廷



早在中古世紀中後期，衝擊歐陸的各種新發明、新發現與新思潮，已陸續面世。活字印刷術的發明（古騰堡，1448年），使得知識傳遞更加迅速方便。航海家發現新航線（經好望角航海至印度，達迦瑪，1497年）與新大陸（發現美洲新大陸，哥倫布，1492年），活絡了國際貿易，成為資本主義的濫觴。自中國引進的火藥，引發了更劇烈的領土之爭。科學家提出新的天文理論（地動說，哥白尼，1512年），挑戰千年以來被視為真理的假說（地心說）。

此外，還有向神權主義形成嚴重挑戰的文藝復興運動及人文主義，這種熱衷前基督教時期的希臘羅馬文化與思潮，正如火如荼的由義大利向全歐洲展開。政治上，民族國家醞釀興起，教皇（屬靈政權）與皇帝（屬世政權）的關係，亦因神聖羅馬帝國常遭土耳其回教帝國之入侵（東羅馬帝國已於1453年滅亡），而飽受威脅。無論是政治、文化、宗教、藝術、科學、商業，沒有一個領域可以安之若素，故步自封。

許多現象，為改教運動預備了沃土；也有許多因素，助長了改教運動速度。

不過，使改教運動如星火燎原最主要的因素，就是羅馬教

廷的腐敗與世俗化。中古後期羅馬教廷醜聞層出不窮，包括教皇「巴比倫被擄」事件之恥辱（1309-1379年，教皇寶座由羅馬遷至法國亞威農，權位受辱於法王，生活卻奢靡腐化），以及教會「大分裂」之內鬥（1378-1417年，教會出現三個教皇，相互詛咒攻擊、革除教籍）。教皇們為得到更多財富供其揮霍，無所不用其極。包括出賣教會職位、提出謬論以支持贖罪券的銷售，甚至加重稅賦，使信徒及百姓苦不堪言。路德會指教皇為「敵基督」，是異端之首，可說其來有自。

這個時期改革的呼聲及行動，其實從未間斷。教會曾為了改革開了三次大公會議，結果卻是每下愈況。分裂更嚴重、教會更世俗、異議被箝制、權力更集中。要求改革的羅拉得派信徒（威克里夫的跟隨者）相繼被處死，波希米亞的約翰胡司被定為異端燒死（1415年）。威克里夫宣稱：「只有聖經是信仰的根基，教會不是信仰的準則」，並致力將聖經譯成英文，供英國百姓閱讀。胡司則堅信「普世教會的元首，唯獨基督，而非教皇及紅衣主教。」這些類似的言論及行動，都重現在路德身上。但何以過去改教的火焰被撲滅，路德的星火，卻引發漫天烈火，重創教廷？

從聖經的角度看，用「時候滿足」來解釋可能最為中肯。改教運動不是任何個人或個別團體的功勞，而是經過千萬人長期的堅持冒險、拋頭顱、灑熱血，直到神所預備的大環境成熟，才沛然推展而溢乎四海。

主後 1517 年，路德在威登堡教堂釘上「95 條論點」時，他完全沒想到，那張佈告，竟是點燃改教燎原之火的火種。路德只想就贖罪的本質、教皇的權柄、尤其是贖罪券的功能，挑戰羅馬教廷。雖然路德已是威登堡大學教授、身居要職，但從整個大時代看，他還是個默默無聞的小人物。

路德的言行，帶動改教運動，不是因為他智慧過人、學問淵博，亦非更敬虔愛主、品格高尚，更非立論新穎、獨具創見，單單是因為神揀選他來點火。論智慧、學問，威克里夫（牛津大學教授）一點都不在他之下。論品格勇氣，胡司也不遑多讓。論思想創見，早在 1450 年代，荷蘭神學家甘斯福特（Wessel Harmensz Gansfort, 1419-1489），就嚴詞抨擊教皇及贖罪券，並力倡「唯獨因信得救」的真理。

易言之，不是因為路德的卓越性，而是神的掌權，推動了改教運動。路德與其他改教領袖一樣，都在他們的時代，回應神的呼召，堅守聖經的真理，並奉獻自己的恩賜。只是有些人像施洗約翰、司提反英年殉道，有些人像彼得、保羅被留下領導教會、著書立論。他們都在神的計畫中，完成神所賦予的階

↓ 主後 1517 年，路德在威登堡教堂釘上「95 條論點」





↑ 路德從因信稱義的真理中體會出分辨律法與福音的重要

段性任務。沒有優劣、貴賤、智愚的差異，頂多只有先後早晚或個人特質的差別。

但無論性格恩賜為何，面對屬靈與屬世價值對立時，他們都選擇順服神的話語。是神允許了文藝復興運動的發生。腐化的羅馬教廷選擇更世俗放縱、更奢華自我。但路德卻選擇藉這運動所興起的追本溯源精神，精研聖經的原文及教父的著作，以致能重新恢復使人得以自由的信仰。

是神允許沃木斯國會（1521年）的舉行。皇帝及教皇代表選擇以教廷諭令、專制權威來保護他們的私利及謊言。但路德卻選擇堅持遵守聖經的權威，甘心作基督的奴僕。

路德的偉大，不是因為他比較優秀，而是他雖然渺小，卻選擇順服真理，不同流合污。在神掌權的大時代中，小人物仍能成為神改變歷史的器皿。他用神賜給他的真知灼見、熱情感力服事那一世代的人，至今我們仍深受其益。特別是他從權威的體制裡發現信仰的真自由，來自信靠基督而有的義，並因此體會分辨律法與福音的重要性，尤其值得我們華人深思。這一位「與我們有相同性情」的人，不正是你我應該作深度認識的對象嗎？

信徒有極重要的宣教「戰略」地位，適當裝備，即可在家庭、社會發光作鹽，就讀本院「信徒神學系」，使用週間晚上及週末上課，課室上課與電腦遠距教學併用，以最適合信徒學習的時間及方式授課。讓您在積極、喜樂的環境中認識福音、體察時代、火熱宣教、委身牧養，終身學習，不斷成長。

只要具備高中以上學歷，或本院「基層宣教修業證明科」畢業生均可參加！

只需教會牧長推薦，免試入學，先修讀核心課程，再按您的職業、現況、負擔選科就讀，修滿學分，通過總考，即可獲得本院「信徒神學」學士學位。

信徒神學系

十月開始，您可選擇全省各分部，就近同步上課：

台北區	台北靈光堂.....02-27077562 台北市和平東路二段 277 號
桃竹苗區	中華信義神學院...03-5710023#161/105 新竹市大學路 51 巷 11 號
台中一區	全人關懷中心.....04-22056797 台中市北區忠明路 499 號 3 樓
台中二區	台中真道堂.....04-22338933 台中市北屯區三光巷 10 號
雲嘉區	嘉義基督教醫院.....05-2786734 嘉義市忠孝路 539 號
台南區	台南善牧堂.....06-2378513 台南市東區長榮路三段 1 號
高雄一區	高雄前鎮教會.....07-3314409 高雄市前鎮區中華五路 1320 號
高雄二區	中華民國台灣信義會總會.....07-7258679 高雄市前鎮區崗山南街 396 號 5 樓

歡迎上網報名選課：<http://www.cls.org.tw/index.php>

簡章備索，請洽《信義神學院／分部學分班》總辦公室 (03) 5710023 分機 161 陳文怡姊妹

傳真：(03) 572-6425 · E-mail: cherrychen@cls.org.tw

：30080 新竹市大學路 51 巷 11 號

活出信仰

淺談路德小問答

儲備師資 陳冠賢

至於我自己，我要說，我也是博士和傳道人，與這一切這樣自大和自以為安全的人同樣的有學問和經驗。然而我還像小孩般學問答，…我每日仍須繼續研讀，可是還不能從心所欲，所以還必須作孩子，作問答書的學生，這也是我所樂意的。

—馬丁·路德《基督徒大問答》

一、發展背景

信仰問答 (Catechism) 並非路德所首創，事實上，在初代教會時期已經有教導學道者的著作——《十二使徒遺訓》。而到了第二世紀時，也發展出「學道班」的組織。雖然在中世紀受到國教化的影響，以致於學道班開始式微，然而當時教會並未漠視教導領洗孩童之需要，至少父母必須要教導兒女信經及主禱文。進入改教時期，改教者們為了將福音信仰正確地傳達給會眾，以延續改教成果，因此便尋求以有別於傳統慣例的方式，來強調信仰教導的主題。其中最明顯的成果就是對於信仰問答的重振與更新。

早在一五一六年的預苦期中，路德便以問答主題進行宣講。在一五二二年的《個人祈禱書》(Personal Prayer Book) 中，路德則是已經發展出「十誡的簡短形式」、「信經的簡短形式」和「主禱文的簡短形式」等三部分。一五二五年初，豪斯曼 (Nicholas Hausmann) 鼓勵路德預備教材，以便在教會學道班中教導兒童。同年九月，在訪視教區瞭解實際需要之後，路德便開始著手預備問答的寫作。而在一五二八至一五二九年間的教會訪視過程中，教會信徒輕忽信仰的態度，以及僅有少數講道者足以勝任教導問答的現象，令路德感到憂心。一五二八年，當路德在布朗斯威克 (Brunswick) 時，他以三個有關十誡、信經、主禱文、洗禮與聖餐的系列宣講來教導信徒，而這些講章則構成問答內容的基礎。一五二八年十二月，路德開始著手撰寫小問答，同時也進行大問答第三部分。一五二九年初，路德出版《給一般牧者與講道者之小問答》(Small Catechism for Ordinary Pastors and Preachers) 的教導指南。同

年五月，則是以繪圖小冊的方式出版，除了前述內容之外，並加上前言與信徒職責錄。在一五三一年的小問答威登堡最終版本中，完整的內容則包括了序言、十誡、信經、主禱文及其解釋、阿們之介紹、聖洗禮、關於認罪的三個問題、聖餐禮、飯前祝禱與飯後謝恩、信徒職責表、婚姻小冊、洗禮小冊、認罪的簡短形式、德文連續禱文、三篇短禱文和廿三幅木刻附圖。而大問答原名為《德意志問答》，第一版亦於 1529 年出版，《大問答》之名稱則是一直到 1541 年才首度出現。

二、主要內容淺析

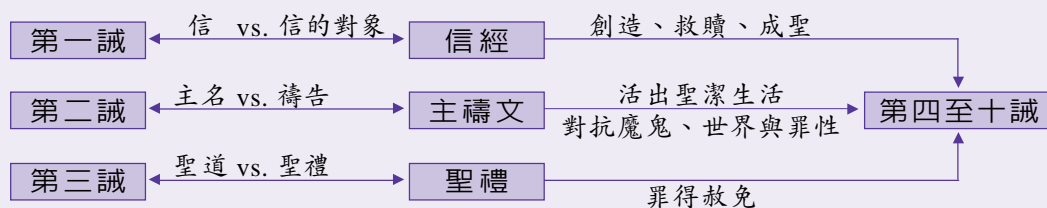
以下將分別針對小問答中的各項主題以及整體架構，進行介紹。首先是關於各項問答主題。在有關十誡的教導當中，路德乃是以第一誡命做為其他誡命的詮釋基礎，並藉以表達出十誡教導的整體性，以及第一誡命的首要地位。其次，在關於信經的教導中，路德以精簡扼要的方式表達出三一上帝的本性、旨意與作為，亦即創造、救贖與成聖。接著在關於主禱文的教導中，路德在第一至第三禱告的教導中，強調上帝的名、上帝的國以及上帝旨意與我們祈求禱告之間的關係，而在第四至第七禱告的教導中，路德則是強調禱告與今世生活的緊密相連。最後在洗禮與聖餐的教導當中，路德則是使用四個論題：洗禮／聖餐的本質與根據、洗禮／聖餐的益處、洗禮／聖餐如何成就，以及洗禮／聖餐的意義等，來教導信徒有關洗禮與聖餐的教訓。

就整體結構而言，可以從兩個角度來加以說明，即「以十誡為框架」和「以信經為中心」。



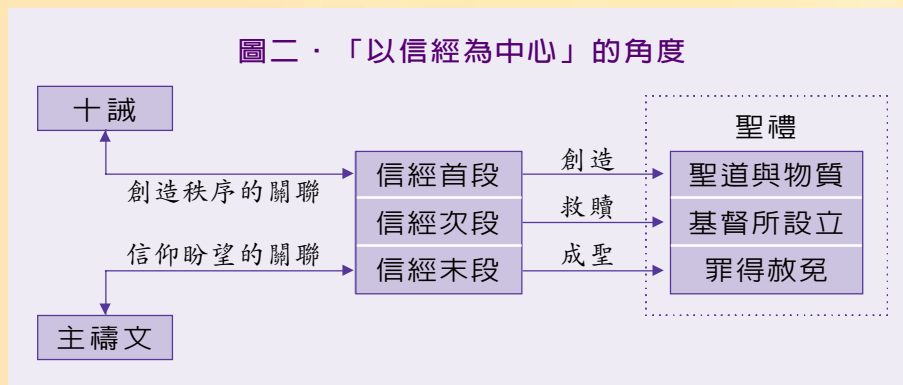
1. 「以十誡為框架」的角度：在圖一當中，我們可清楚地觀察到前三誡的教導分別與信經、主禱文和聖禮教導有相互關係。首先，第一誡強調獨一排他的信心，而信經則是表明此獨一且排他的信心對象。第二誡指出正確使用上帝之名的必要，而主禱文則教導人如何正確使用上帝之名。第三誡申明學習上帝聖道的重要，而基督乃是將聖道加於物質上而設立了聖禮。其次，而信經、主禱文和聖禮的教導，則同時又是

圖一：「以十誡為框架」的角度



回應第四至十誡中的教導。信經表明了第四至十誡中的規範乃是基於上帝的創造，而違犯誡命之人唯一的出路乃是基督的救贖，並且聖靈使人成聖的工作同樣也是實踐在誡命的範疇領域之中。主禱文當中有關活出聖潔生活，與對抗罪惡權勢的實踐所在，正是第四至十誡所表明。最後，當我們違犯誡命而得罪上帝之時，乃是要回到上帝在聖禮中為我們所預備的應許——「罪得赦免」當中。

2. 「以信經為中心」的角度：在圖二中，十誡與信經首段之間有創造秩序間的關聯性，而信經末段則是與主禱文之間有信仰盼望間的關聯性。而聖禮中的聖道與物質則是顯明信經首段中「上帝做為創造者」，而聖禮中之「基督所設立」，則是與信經次段的「基督為救贖者」相連，最後聖禮的功效——「罪得赦免」，則是與信經末段的「聖靈使人成聖」相連。



三、現代意義與定位

路德在問答的序言中，分別提醒了牧者與父母應當肩負起教導信徒與兒女的責任，而小問答正是提供給牧者與父母的一份教導指南。那麼這份在十六世紀所寫成的信仰問答，對廿一世紀的華人教會中的牧者與基督徒父母而言，同樣也能扮演這樣的角色嗎？筆者認為這是無庸置疑的。首先，就牧者而言，問答不僅提供對於福音信仰基礎之精簡扼要的詮釋，同時也對於關顧信徒靈命需要上，提供一整體性的教導架構。對基督徒父母而言，路德強調父母的角色乃是兒女的牧者，因此父母在日常生活中，藉由問答教導兒女福音信仰的內涵，實是責無旁貸。而問答的內容無論是融入家庭日常生活，或是結合家庭祭壇實施，都是相當適切。並且對於不擅於教導或是初信之父母，問答中精簡扼要的內容，實有助於正確教導兒女信仰基礎內涵。

各位主所愛的弟兄姊妹，您也可以與路德博士一樣，一生作「問答書的學生」，學習問答當中歷久彌新的福音信仰與教導。





師長群像 《之2》

課務主任 管曉鳳

信神的特色是以十架神學為中心，落實信仰與生活，注重學識、靈命和事奉的均衡。教學採小班制，師生的互動緊密，營造出信神濃厚大家庭溫馨的氣氛，茲將學院專任老師介紹如下。（西國老師的介紹請參閱院訊新 No.9，第10-11頁）

俞繼斌牧師 Yu, Thomas

四十年前當他就讀台大四年級時，因清楚上帝的呼召，就毅然決然地下定決心要獻身全職事奉上帝，放棄了大四的期末考、也就是放棄了世人稱羨的台大電機系學位，重考並轉哲學系，為的是畢業後報考神學院。轉系的過程很艱辛，甚至抱著「即或不然」的信心，如果考不上將是死當，去當大頭兵，他就是這樣一位對上帝認真、執著的人，願意放棄一切來跟隨基督；因著上帝的眷顧與保守，使他順利考回台大並畢業於哲學系，多年服事後，1984年獲頒美國波士頓大學神學博士，2004年獲頒美國協同神學院榮譽神學博士學位。

1993年來信神擔任院長，主授崇拜學、講道學和教牧學等。俞牧師學識淵博，治學嚴謹，為人謙和，牧者心腸，是一位言行一致的學者，其生命風



範令人敬佩。他在教學中有深度聖經真理的考察，每談到十架神學基督救恩的偉大，他的眼睛發亮，滔滔不絕熱情地述說基督寶貴的救恩，並懷著一顆感恩的心及對福音深切的認識。許多學生反應俞牧師授課，字字珠璣，光只是聽課覺得可惜，還要邊聽課邊努力地打逐字稿，沈浸在俞牧師的課堂

中，學生們都有豐富的領受並讚嘆裡面的深度。

此外，他對人有深切的關懷、敏感於人的需要，當學生於課堂上發問時，都會以牧者的心腸詳細地回應，對於學生的報告，都會給予鼓勵與支持。他是神學與輔導兼備的牧者，也是樂於教導和聆聽的智者，同時喜歡與學生親近的仁者，更是肩負帶領信神往前邁進重責大任的勇者。

潘佳耀牧師 Pan, James

1987年於美國芝加哥信義神學院神學博士畢業，畢業後便在信神服事，直到如今已有20年。

主授教會歷史、聖經，潘牧師是一位學問豐富學者型的老師，他所教授的教會歷史的課程，可以用說故事的方式

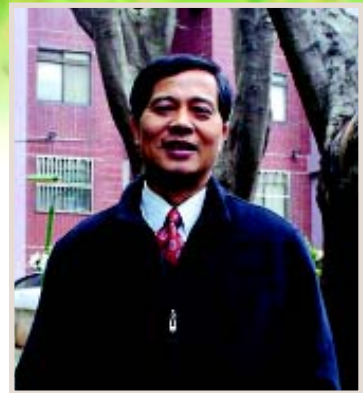
生動地表達歷史的事件、人物與神學辯論；學生喜愛他那溫文儒雅的授課方式，令人很享受，圍繞在教會歷史的人物與爭議的課題，真是彩精萬分！潘牧師思考縝密、情感內斂，雖有些沉默寡言，但是他的生命充滿了寶貝，只要學生主動去挖掘，必定能滿載而歸，收穫滿滿。

論到「因信稱義」，潘牧師在課堂中曾示範穿上白袍，說明：我們都是污穢的罪人，但是，當我們都穿上基督的義袍，就好像白外套加在身上，裡面雖然還是髒兮兮的罪人，但因信靠基督，不斷的聽聞福音，基督在我們裡面，我們也在祂裡面，就會結出蒙神悅納的果子來。他教學的目標是要學生學習獨立搜尋，參考資料，並提升研究能力，以增

進學生在書寫及口頭上的表達，期許他們對信仰立場有更正確的認識，並能向人清楚的說明，一言以蔽之，就是

學生能將課堂中所學的神學觀念應用在個人信仰生活及教會事工上。

潘牧師同時也是本院的教務長，在他20年忠心的服事下，使得學院從神學士，發展到道學碩士及關顧與輔導碩士，透過這些課程，以訓練為主完成大使命的十架工人為目標。



林盈沼老師 *Lin, ying-chao*

曾經在校園團契服事叱吒風雲15年，後來上帝帶領他到信神受裝備，2002年於信神道碩畢業，由於在校學習能力優越、靈命成熟，畢業後便立刻成為學校的儲備師資，2004年於美國協同神學院神學碩士畢業，2005年回到信神加入專任老師的行列。



主授新約聖經和釋經學，林老師是位幽默風趣，才華洋溢，教導與領導同時兼具的優秀老師。他在課堂中，可以將抽象難懂的概念，透過他清晰的論述、精闢的講解，表達的恰到好處、淋漓盡致，讓學生可以清楚的明白；配合他精心製作超過百頁的講義、內容詳細又豐富，讓學生在複習的時候可以抓住重點；而且上課時仍不失幽默，讓學生

們可以在愉快的氣氛中學習。指導畢業生研究報告時，仔細又認真，幫助學生建立研究報告明確的方向與目標，讓學生可以修正與學習，以致於最後可以完成一篇精湛傑出的研究報告。

他在釋經講道中提到一個重要觀念是“講得準”比“講得好”更重要，期許學生

在釋經上多下功夫，未來在研讀聖經時，可以準確地明白聖經原意、整理經文重點、找出信息供養信徒。林老師同時也是本院的學務長，他很樂意為學生解決許多生活上的大小事，是位熱忱助人的師長，他有句名言：「學生的事就是我的事」。只要學生有事找他，他會立刻放下手邊的工作，積極地聆聽並處理學生的事，是學生的良師與益友。

聚沙成塔的完美見證

圖書館主任 黃泰運

信神新大樓（神學教育與教會資源中心）歷經兩年工期，即將於今年九月完工，從原本不足六十坪挪為圖書館用途的宣教士宿舍，蛻變成嶄新、明亮與專業化數位神學資源中心，空間增加四倍多、閱覽座位從二十席擴增為近百席、最大藏書量也可增加至八萬餘冊，期望未來提供眾教會與本院全體師生一個優良閱讀與研究神學的環境，以下簡介新館內部規劃與功能，期望您與我們一同仰望與見證上帝榮耀作為。

閱覽區

新館一樓採挑高圓弧設計，牆面整片大面積玻璃，面向高速公路，鳥瞰新竹市東北向，進入館內即感受到明亮、舒適與通透之氣氛，在南來北往交通要道旁，成為鬧中取靜靈修默想的桃花源。在此挑高環境下，將採取較為休閒之家具設計，包括新書展示、閱報區、期刊與參考書區，營造整體優質閱讀空間，使人流連忘返。

新館二樓書庫區旁配置個人閱讀

桌，配合周圍充分採光，提供近百席研究閱讀座位，在沈穩家具色調中，讓人墜入宛若中古時期教會氛圍，靜靜沈思神學之浩大與精妙之處。

研討視聽檢索區

新館一樓設計有團體研討視聽室，提供近30人階層視聽座位，除可作為團體電影欣賞外，亦為綜合研討室，供人數較多的會議使用。

此外，還有3~5人小視聽室，與近20席個人綜合視聽座位，提供學生檢索線上資源與隨選視訊系統使用。

書庫區

新館二樓除個人閱覽座位、研究小間外，完全作為書庫使用，預計採用鋼製防震書架，至少可藏書六萬餘冊，最大藏書可達八萬冊，對於本院教學研究而言助益甚大。

研究小間

新館二樓提供六間研究小間，除個人閱讀外，較大型研究小間可供3~5人研討使用，方便學生討論與教學。

無比期待的倒數時刻



企劃主任 周超雲

每當暑假來臨，就會有味美多汁的荔枝、龍眼、西瓜等等夏季水果嚐鮮上市。每到畢業的季節，鳳凰花就會茂盛地開放著，陣陣蟬鳴震天嘎響，恰似驪歌響起，為那些畢業生們，唱著祝福的歌聲。每年送走了畢業生，各學校就緊鑼密鼓地展開各項招生工作。學院也是忙碌著相同的工作，但所不同的是，學院『神學教育與教會資源中心』大樓，今年將邁向一個全新的階段，以嶄新的面貌來呈現。

首先，大樓的外觀已經披上美麗的外衣，內部的裝修工

行政辦公區

新館一樓有館長室、館員辦公室，未來圖書館工作人員預計增加為四位，以應付逐漸擴增的藏書與讀者相關資訊需求。

回首信神圖書館過往三十載悠悠歲月中，館藏量從無到有，並逐步朝向專業化、數位化目標前進，上帝的工作使人滿心感恩並讚嘆造物主的保守與看顧，信神圖書館願您與我們一同祈禱，讓神國資源得以成為眾教會廣傳福音的利器。

神學教育 教會資源中心大樓

神學院、合作教會、福音機構三方共享硬體

- 所需經費** 預估新台幣兩億元
- 擴建奉獻進度** 現金進帳已達 10,873 萬 (8/22)
- 庫存經費** 扣除各項工程款支出 15,179 萬，不足 4,306 萬 (暫以無息借款支應)
- 施工最新進度** 工期約 24 個月 (已完成 96.5%)

【樓層簡介】 地下 2 層~地上 7 層，共 2,800 坪

- 4-7 樓** 一 信徒訓練中心、靈修研習會館、學生宿舍、交誼廳
- 3 樓** 一 教室區、教師研究室、路德神學研究中心、宗研中心
- 1-2 樓** 一 數位神學圖書館、合作教會社區中心及辦公室、室外運動場
- 地下 1 樓** 一 多功能大會堂 (容納 480 人)、會議室、餐廳、廚房
- 地下 2 樓** 一 室內停車位 34 格，加戶外車位，停車空間可擴至 80 格



信神蓋大樓

擴建報導

作，也天天在進行著。

此起彼落的敲打聲，聲聲地預告大樓即將完工！大樓電梯也已經完成，所以，若是您方便前來參觀

大樓，大可不必氣喘費力地登樓，即可逐樓詳盡的參觀。圖書館300坪的空間，亦將成為大樓的特色。讓使用的師生、弟兄姊妹、慕道朋友、社區民眾等等，成為培育內在屬靈信靠的溫床。

一件工作的完成，想要有良好的果效，需要經過許多縝密的規劃與執行。此大樓從有構想之初，到實際的付諸執行，歷經了八年的歲月，經過了許許多多的禱告、開了大大小小數以百計的會議、推翻了好幾種努力規劃的版本之後，才謹慎地拍板定案。

開工後，每週四的工地會議、材料施工前的送審、磁磚試燒、試燒後送審選色、灌漿前的取樣、氯離子檢測；七天、十四天、二十八天的水泥樁試壓、工地監工、工地主任、建築師三級品管，與相互間的溝通、協調等等。甚至內部工程也常常需要不厭其煩地藉著會議，作各種材料、工法、施作方式等等



作充分的溝通。一切的努力，為的就是忠於所託，按著原先的計畫，把這一棟有異象、有使命、有著遠大理想的將來，作規劃與預備。有優良的

規劃之後，更需要有確實的執行力，原先的理想才能付諸實現；學院『神學教育與教會資源中心大樓』，就是在這個嚴謹的規劃中，一步一腳印、腳踏實地的執行著。

擴建過程雖然如此艱辛，但若跟學院經常費赤字擴大、擴建經費又嚴重的不足、募款壓力比較起來，這都不算什麼。然而，在人艱難的時刻，我們才更能專心地仰賴神、深刻體驗與經歷祂的大能！更明白什麼是：「神雖然以艱難給我們當餅，以困苦給我們當水，但祂卻不會再隱藏。我們的眼目，必看見神的親手引導！」(賽30:20)

過去二年，我們如同養育兒女一般，含辛茹苦地看著這棟大樓一暎大一吋。現在他的身量就要成熟了，內部裝璜也在充實茁壯中！我們正在籌備2008年4月的啓用感恩禮拜，特別是在這個倒數的時刻，內心無比期待！深切盼望主願意大大的使用他，成為合神心意的「神學教育與教會資源中心」大樓！

中華信義神學院 獻堂禮拜·重擇新期



原預定於2007年10月27日舉行之「神學教育與教會資源中心大樓」落成感恩禮拜，為使新大樓各樓層能有半年之設施試用及修正，期能以最佳狀態奉獻，特重新擇期於2008年4月26日(週六)舉行感恩奉獻禮拜及相關活動，敬請期待！

中華信義神學院

學院經常奉獻徵信

2007/5/1~2007/6/30

友會

uj·Rə̀à· ə̀ə̀ə̀·ó· (賀禮)	1,000
中華協力會 (賀禮)	2,000
仇北屏	1,000
孔培德	33,000
文宣書坊	4,000
王士聰	1,000
王啓桐	1,000
王恩 12 (校友會)	4,000
北屯教會 (賀禮)	1,000
北門聖教會	4,400
民族路教會	9,000
新新洋	1,000
竹北教會 (講員費)	1,500
西松國語禮拜堂 (講員費)	12,000
吳方勤	3,000
巫木誠	1,000
更生團契新竹區會 (賀禮)	1,200
李秀玲	1,000
協力會新竹福音堂 (賀禮)	1,000
林恩聖 (儲備師)	2,000
林熙	3,000
施敏慧	1,000
苗栗純福音教會 (講員費)	2,000
員林教會 (講員費)	2,500
校園福音團契 (賀禮)	1,000
高瑞言 (儲備師)	1,000
康曉君 (賀禮)	500
張秋香	6,000
張慧芬 (短宣)	8,000
郭宇愛	2,000
郭宇綾	2,000
陳建佑	6,000
陳瓊華 (賀禮)	1,000
賈格會大直教會	6,000
黃玉鈞	2,000
黃沛然	1,000
黃冠 (賀禮)	2,000
黃業強 (助學金)	20,000
黃麗玲	2,000
新竹台福基督教會 (賀禮)	12,000
新竹音樂教會 (講員費)	1,500
新竹聖教會 (講員費)	2,000
新竹靈糧堂	12,600
葉洪豐綿	2,000
廖慧娟	1,000
福音廣傳會 (賀禮)	2,000
劉鳳	2,000
鄭麗月	3,000
聯合關懷協會 (賀禮)	2,000
羅瓊枝	250
蘇夢菀	300

校友

陳淑貞 (賀禮)	2,000
主恩 26	2,000
主恩 30	17,000
江傅仁	2,000
吳進春	1,000
李明知 (賀禮)	2,000
李國源	600
宜約堂	2,000
林正雄、林愛花	2,000
林奕足	2,000
邱正平 (賀禮)	2,000
侯皇如	1,000
范秉添	2,000
徐繞中	500
高聖臨 (校友會)	2,000
郭素禎	2,000
郭素鳳	2,000
陳木蘭 (賀禮)	1,000
陳春光 (賀禮)	1,200
傅振瑛	2,000
黃銜 (校友會)	500
溫兆攝 (賀禮)	2,000
羅若娥 (賀禮)	1,000
劉仁海 (賀禮)	1,000
劉坤昌	2,000
蔡勝財	2,000
鄭讓 (賀禮)	2,000
黎萬豐	3,000
簡麗花	2,000
顏曉菁	1,000
懷之青少年關懷協會 (賀禮)	12,000
三峽復興堂 (賀禮)	2,000
太保教會 (賀禮)	2,000
尤家海伉儷	2,000
王大倫	500
王逸君	3,000
王維丹、邵麗民	10,000
成慎微	500

有志	9,900
何南善 (代轉)	1,000
沈連魁	1,000
岡山教會	12,000
林坤宏	4,000
信義堂	10,000
前鎮教會 (講員費)	6,000
後勁教會 (賀禮)	3,000
洪小英	2,000
胡誦南	500
張其純	2,000
鄭凱倫	5,000
救恩社會服務協會	5,000
梁樂群伉儷	4,000
莊建英	2,000
莊朝順	1,000
郭冠翠	3,000
林俊光、李穎葵	10,000
陳貞貞	1,000
陳嘉衍	3,000
陳耀燦	500
麥愛堂	12,000
善牧堂	9,140
賈元慧	2,000
嘉義基督醫院 (賀禮)	2,000
嘉義榮光堂	6,000
飛建敏	500
潭子佈道所	3,000
蔡如琳	1,000
魯希連	4,000
謝鈴鈴	1,000
雙福教會 (講員費)	1,500
饒大衛、杜愛葆	4,000
蘭潭教會 (賀禮)	2,000
靈糧堂	6,000
總會 (賀禮)	5,000

中國信義會

主恩 28	3,000
生命堂 (講員費)	2,000
生命堂 (賀禮)	2,000
宋安娜 (賀禮)	3,000
李復興	1,000
李維仁	500
杜聖恩	2,000
宜蘭聖愛堂 (講員費)	2,000
施恩堂 (講員費)	1,200
恩光堂	4,000
桃園福音堂 (賀禮)	2,000
黃國義、曹之樺	3,000
許印吟	500
鍾巧儒	5,000
陳黎妃	200
楊燕芳	3,000
聖愛堂	3,000
總會 (賀禮)	2,000
嚴應全	750
蘇澳蘭恩堂	4,500
靈光堂 (賀禮)	2,000
靈恩堂	3,000

中華民國臺灣基督教信義會

十全教會 (賀禮)	2,000
小港教會	2,000
五房教會 (賀禮)	2,000
內湖教會 (賀禮)	2,000
宋思賢	1,200
徐繞中	500
岡山教會 (賀禮)	3,000
陳淑貞	2,000
董寶鴻	2,000
總會	120,000
光復教會 (賀禮)	2,000
沐恩之家 (賀禮)	2,000
新莊教會 (賀禮)	2,000

中華信義會

王一言、陳愛珠	4,000
王裕方	1,000
王興旋	1,000
主恩 06 (賀禮)	2,000
永生堂	1,000
余志信	10,000
吳家駒	2,000
巫木誠	1,000
王惠珠	2,000
牧恩堂 (賀禮)	2,000
信義堂	6,000
徐力行、顧毓秀	10,000
得勝堂 (講員費)	1,200
郭則修	600
陳錦華	4,000
陳繼斌	3,500
勝利堂 (賀禮)	76,000
葉曉暉	1,010
葉杏桃	600

廖肇蓉	6,000
盧志遠	12,000
總會	65,000
鄭正倫 (代轉)	10,000

中華福音信義會

信義護中心	10,000
施恩堂 (講員費)	2,000
唐文慧 (儲備師)	100
張涵容 (儲備師)	500
張惠文	2,000
鄭凱倫	100
總會 (賀禮)	25,000
蘇張秀琴 (儲備師)	1,000

中華福音道路德會

仁愛堂 (賀禮)	2,000
永生堂	5,000
板橋和平堂	2,000
嘉義協同中學 (賀禮)	2,000
總會 (賀禮)	6,000

中華福音道路德會差會

The Lutheran Church-Missouri Synod (USD) 4,975

中華信義神學院

大寶寶	2,000
主恩 01	4,000
主恩 02	8,000
主恩 03	16,000
主恩 04	10,000
主恩 32	5,000
江伊婷 (助學金)	5,600
周仲平	2,000
周麗薇	1,000
林盈泓、陳韻琳	4,000
俞繼斌、梁聖芳	12,000
苗其傑	2,000
陳淑貞	1,000
陳雯靜	22,000
曾秀變 (賀禮)	2,000
楊明傑	2,000
聖餐禮拜 (短宣)	16,268
葉寶芳	2,000
管曉風	2,000
潘佳耀	4,000
潘振宇	5,000
蕭淑琴	1,000
戴文維	12,000
謝育倫	450
鍾菊蘭 (賀禮)	2,000
韓君意	4,000
顏添祥	1,000
顏曉菁	2,500
顧美芬	2,000

擴建經費奉獻徵信

2007/5/1~2007/6/30

友會

Lutheran Women's Missionary League (USD)	2150
Ronald F Henderson (USD)	600
丁三剛	4,000
仇北屏	1,000
王麗月	3,000
王知名	1,110
主恩 12	4,000
朱旭明、李彩鳳	1,530
吳方勤	12,000
吳海文	2,000
巫木誠	1,000
周純明	2,000
林碧玉	2,000
胡滢美	2,000
昌林教會	300
張建文	1,000
郭財綾	2,000
陳少華	10,000
陳玉瓊	1,000
陳昌漢	4,000
陳建佑	2,000
陳淑茹	1,000
陳傑華	3,000
貴格會大直教會	300,000
黃宏玉	600
新竹聖教會	3,000
劉鳳	2,000
蕭以忻	1,000
鍾水發	1,000
蘇恩賜	20,000

校友

李國源	2,000
邢明祥	600
葉曉暉	1,000
葉曉暉	5,000
徐繞中	500

郭素鳳	4,000
陳林蔭	700
黃秀玲	4,000
黃秋薇	6,500
楊菊鳳	1,200
楊貴丞	2,000

臺灣信義會

王維丹、邵麗民	3,000
朱國濱	1,000
李孝貞	2,000
洪小英	20,000
張小英	300
莊東傑、陳淑儀	6,000
許錫綱、洪正芬	6,000
許瓊文	5,000
陳今在	30,000
陳秀玉	500
陳明和、李美遠	8,000
陳進成、許淑容	12,700
黃潮玲	1,000
楊信芬	2,000
劉士正	1,000
劉大章	2,000
劉淑慧	500
劉鳳英	1,000
蔡如佩	1,000
鄭登發	1,000
謝詩登	500
蘇毓慈	2,000

中國信義差會

香港信義會	10,000
王思堯	5,000
生命堂	7,400
申雅菱	1,000
朱曙華	6,000
余鈞戎	500
李珩	1,000
林世軒	100,000
林妍伶	1,000
施恩堂	25,000
恩光堂	47,340
張慧明	2,000
曹之樺	2,000
莊活泉	2,000
陳佳君	10,000
陳政君	2,000
景李夢娥	2,000
黃富秀	500
黃德仁	1,000
嚴應全	750
靈光堂	86,670

中國信義會

王恩堯	5,000
生命堂	7,400
申雅菱	1,000
朱曙華	6,000
余鈞戎	500
李珩	1,000
林世軒	100,000
林妍伶	1,000
施恩堂	25,000
恩光堂	47,340
張慧明	2,000
曹之樺	2,000
莊活泉	2,000
陳佳君	10,000
陳政君	2,000
景李夢娥	2,000
黃富秀	500
黃德仁	1,000
嚴應全	750
靈光堂	86,670

中華民國臺灣基督教信義會

內湖教會	1,000
李班	5,000
徐繞中	500
張西龍	2,000
陳淑貞	7,000
曾玉娟	800
曾美蘭	1,000
蘇文娟	1,600

中華信義會

王毓琪	1,744
王裕方	3,500
主恩 06	2,000
主恩 23	20,000
石韻怡	6,400
伍國華	10,000
竹南勝利堂	20,000
何承恩	1,500
吳杰森	6,000
吳家駒	2,000
吳輝賓	3,000
吳聲昌	6,000
巫木誠	1,000
李四海	1,500
李苑如	2,000
李麗屏	1,000
汪光裕	30,000
周弘裕	1,000
林阿鋼	1,537
林樹如	10,000
林焜煌、郭遠美	100,000
林貴華	600
邱福生	3,000
俞貴馨	100,000
施幸美	2,000
唐乃琪	4,000
孫介雲	27,000
徐力行、顧毓秀	10,000
恩霖堂	200,000
葉曉暉	50,000
翁寶山	140,000

梁敬賢	23,000
許曉芬	2,800
陳明志	50,000
勝利堂	31,200
黃天箭	2,000
黃邦杰	3,000
黃鏡儀	1,000
葉肇鈞	2,000
福恩堂	10,000
談雲生	63,000

院務動態 ● 代禱

1. 感謝神，第三十九屆畢業典禮已於 6/16 順利舉行，院本部共有 15 位畢業生，基宣部共有二十八位應屆畢業生！典禮當天基宣學友會及分區聯絡人也順利產生。基宣學友會部落格已在樂多 (roodo) 順利設立完成網址為 http://blog.roodo.com/cls_gs，求神賜福它成為基宣的學友彼此聯絡的平台。

2. 感謝神，信神暑期短宣隊泰北隊 (6/21~6/30) 成員：陳立澤 (領隊)、劉韶景、周薇良、周超雲及澳門隊 (6/21~7/1) 成員：劉曉光 (領隊)、董德官、董耘、許家豪、顏子傑。皆已平安順利返台，為同工及同學們在短宣



↑ 澳門、泰北短宣隊友出發前與老師同工合影



↑ 畢業生差派禮



↑ 基宣畢業生與師長合影

↓ 畢業典禮中學院詩班獻詩



期間同心配搭服事，彼此扶持鼓勵，有許多美好的學習與經歷感謝神，求主記念每個團隊所作的工，願人聽聞福音得著救恩。下期 8~9 月信神院訊將有專文報導詳實感人的短宣，敬請期待。

3. 6/30「三鶯地區週末神學講座」順利舉行感謝主，此次講座由三鶯地區聯禱會主辦，合計參加人數約 40 人，感謝潘佳耀牧師及林盈沼老師的辛勞，四堂的信息讓會眾獲益匪淺。

4. 7/9~10 第十屆青宣已熱鬧地畫下句點，宣教博覽會超過 60 間基督教機構及神學院校聯合參展，都因為主呼召的緣故同聚一堂，讓彼此有相互認識及觀摩的機會，本院透過馬丁路德快閃行動劇、有獎徵答、學院擴建模型解說、靜態展覽、路德藝廊咖啡座及近距離的牧長座談等多元性活動，帶動許多青年學子參觀展場並回應、交通，共 183 位領資料袋，求神賜他們



↑→在青宣博覽會中為學員做學院擴建模型解說、學院簡介



↑參與青宣博覽會的師生同工合影

更多明白神的計畫及羨慕善工的心志。

5. 神學碩士科客座教授鮑尤金博士於 7/10-25 來台教授密集課程「路德與聖經」，本課程已於 7/25（三）結束，我們為鮑博士在教學上帶給學生祝福感恩，也求神繼續賜福他在美國的服事。同工們於他離台前開心地一同享用午餐並感謝他的辛勞，求主賜福鮑博士，也期待明年七月再相見的日子。



↑為鮑博士（前坐中）舉行歡送愛宴

6. 感謝主，2007 年路德改教之旅完滿結束，團員、領隊共 48 位於 7/29（日）平安歸國，普愛民牧師及師母已回到德國繼續神學院的工作，請為團員們能將所領受的感動，化為實際的教導分享眾人代禱；另外，在此謝謝許多團員們的大力協助，七位小組長及醫療同工的擺上，讓行程順利的進行；影音文字同工，讓寶貴的資料得以完

整保存，將可供未來神學資料庫及學術研討上運用，願神賜福所有團員及他們的家人。2008 年 3/27~4/8 以色列之旅已在規劃中並開放預約報名，有意前往的牧長及弟兄姊妹們請撥 03-571-0023 # 114 洽周主任。

7. 感謝主，美國福音信義會將差派 Dr. Terry Kriesel 擔任本院新學年輔碩客座教授，請為 Dr. Kriesel 的來台簽證申請手續順利代禱。
8. 學院擴建工程即將完工，為各部門同工的增補、更替代禱：教務助理——錢憶如姊妹，求神保守她在新環境的適應，喜樂地為主、為眾人的需要作工。另，求神預備合適的圖書館館員、基宣助理及企劃助理同工。
9. 院本部招生消息：8/4 已完成院本部招生考試，共錄取新生 20 人（道碩 10 人、輔碩 5 人、預科 5 人），為開學前之新生訓練、教會觀摩進行順利感恩。

↓院本部招生考試當天的午餐會





中華信義神學院【院本部】招生

生活重重的壓力，使得上癮者的人數驟增，
全世界有近2億人口罹患憂鬱症、超過15億人口患有精神病；
學者預估，人口老化到2050年，每85個人就會有一個老人失智症患者；
面對勞苦大眾的痛苦，這世界需要你去關心！

96

學年度◎秋季

輔碩課程

◎歡迎有心進修之信徒報考

課程介紹	學分	上課時間	上課地點
上癮者的關顧與輔導 本課程探討上癮（包括毒癮、酒癮等上癮者）的起源、發展及特點；並從聖經及神學探討教會從事上癮輔導康復事工的原則與方法。	2	2007.9.11~2008.1.1 每週二晚上 7:00~9:00	信神大禮堂 R4教室
個案研討 本課程從醫學及心理學探討憂鬱症、精神病及老人失智症的個案研究，並提升學生在這領域上的關顧與輔導。	2	2007.9.13~2008.1.3 每週四上午 9:00~11:00	信神大禮堂 R2教室

授課老師：**Kriesel** 博士

美國信義會牧師，擁有美國以洛杉磯著名的加州克里蒙大學的教授級博士學位，
除先後擔任 Iowa 大學及 Arizona 大學醫學院的協理課程。
多年來負責該院中心事工擁有40年的經驗經驗，專長於協助家庭諮談。
從今年秋季在本院擔任客座教授。

精彩預告

97年春季將講授「危機輔導」及「家庭關顧」課程。

洽詢專線

電話：(03) 571-0023#130 曾曉鳳主任
傳真：(03) 572-6425 · E-mail: lussy@cls.org.tw
地址：新竹市大學路51巷11號
副線：01121881 中華信義神學院

司琴 & 指揮法

◎歡迎教會弟兄姊妹選修，報名從速，勿失良機

課程介紹	對象/名額	上課時間	費用	備註
司琴法 《初級班》 認識五線譜、認識拍號的運用、音樂基礎訓練、正確運用手指及手腕等	完全不識譜者 需自備keyboard	2007.9.10~12.17 每週一晚上（共15堂） 7:00~8:30	3500元	上課地點： 信神大禮堂 R4教室 限6~10人 6人以下 不開課
指揮法 《初級班》 單拍子（2/4、3/4、4/4）的基本打法和運用、呼吸法、手腕手臂與肩膀的關係、右手的運用、曲目的選擇等	主日崇拜 領會、領唱者	2007.9.10~12.17 每週一晚上（共15堂） 8:45~10:15	3500元	
司琴法 《進階班》 右手指法的運用、音程、簡譜、如何配和弦、伴奏的變化、序奏與殿樂等	已熟悉五線譜 需自備keyboard	2007.9.11~12.25 每週二晚上（共15堂） 7:00~8:30	4500元	
指揮法 《進階班》 左手的使用技巧、呼吸法、主日曲目安排與詩歌詮釋等	主日崇拜 領會、領唱者	2007.9.11~12.25 每週二晚上（共15堂） 8:45~10:15	4500元	

授課老師：**蕭淑拿** 老師

紐也納音樂學院音樂碩士
台南神學院聖樂碩士
中華信義神學院專任老師，主授聖樂、司琴法